**Tameem Ahmad**  
Street # 3, Taimani- Kabul

[tameemahd@yahoo.com](mailto:tameemahd@yahoo.com)

[www.sahandlanguageservices.com](http://www.sahandlanguageservices.com)

**OBJECTIVE**  Open to education and translation fields

**QUALIFICATIONS** Relevant experience in teaching English, Pashto and Dari

Fluent in 5 languages

**LANGUAGES**Native: Pashto, Dari, Persian

Fluent: English, Urdu

**EDUCATION**

University of Peshawar **Master of Arts** 2003

Political Science

CompuSoft Computer Training Institute 2001

University of Peshawar **Bachelor of Arts** 1999

History, Political Science

**EXPERTISE**

**Voice over Artist in Dari and Pashto Languages**

**Translator in:**

English to Pashto <> Pashto to English

English to Dari <> Dari to English

Proof Reading

Subtitling

**WORK EXPERIENCE**

**Precedent Language Institute** December 2011- Present Pakistan

English, Dari, Pashto, Urdu Language Teacher

* Self-owned institute
* Students ranging from all age groups and all walks of life

**Sanyee Institute of Languages and Translations June**

June 2011- Dec 2011 Kabul, Afghanistan

English Language Teacher, Teacher Trainer, Language Translation

* Training future English teachers
* Translation of documents from English to Pashto, Dari and vice versa

**Precedent Language Institute** 2004–2011 Afghanistan

English, Dari, Pashto, Urdu Language Teacher

* Self-owned institute
* Students ranging from all age groups and all walks of life

**Bo Ali Seena Language Institute** 2001–2003 Afghanistan

Pashto, Dari, English language Instructor

* Teaching Languages to students aged 15-40

**Freelance Translator** 2000–2005 Afghanistan

English, Dari, Pashto, Urdu Translator

* Translating documents of various types into and from these languages

**Al-Syed Translation Services (Dubai) 2012-2014**

**http://www.translationindubai.com**

English, Dari, Pashto, Urdu Translator

* Translating documents of various types into and from these languages

High Quality Translations (Canada) 2012

http://hqtranslations.com

Voice over project

Dari Audio Dictionary

Total Words 60,000

AZ-Localize Translation Services (Egypt) 2012-Present

http://www.azlocalize.com/

English, Dari, Pashto, Urdu Translator

* Translating documents of various types into and from these languages

**Faizan Academy**  1998–2000 Pakistan

English, Urdu language Teacher

* From Grades 9 to 12
* Pashto and Dari Language Teacher (Part-time)

References Available Upon Request